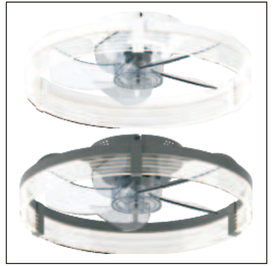
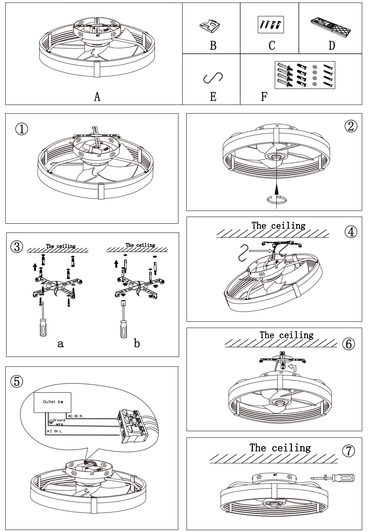
USER MANUAL
Ein bedienungsanleitung
MANUAL de usuario
Manuel de l’ utilisateur
Manuale utente

Model number / Modell / El modelo / Les modèles / modelli

F2204-500



Important: Read carefully and keep.
Tipp: beglaubigt das lesen und speichern
Consejo: certificado para leerlo y guardarlo
Astuce: authentifier pour le lire et le sauvegarder
Nota: certificazione leggere e conservare

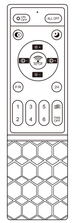


English

Preparations:
1.Prepare the required tools.
2.Turn off the switch.
3.Put all the parts in order.

Installation procedure:
1.Remove the bracket from the light fixture.
2.Tighten the part in a counterclockwise direction to make it firm.
3.If the roof is a wood ceiling, install the bracket as shown in picture A . Make sure the bracket is securely secured . If the roof is a concrete ceiling, install the bracket as shown in picture B . Make sure the bracket is securely secured .
4.Hook one end of the S-shaped fitting to the light fixture and the other end to the bracket . Just like the picture .
5.Insert the ground wire into the middle position ; Insert the N pole of the wire into the N position ; Insert the L pole of the wire into the L position .
6. Remove the S-shaped fittings ; Hang the 7-shaped hole in the light fixture on the bracket .
7. Tighten the four screws . Ensure secure installation .
8. Clean the light fixture with a clean cloth .
9. Turn on the switch . The light fixture was successfully installed ! ! !

Remote control instructions:
1.Install AAA batteries （Battery not included）. If the remote control is not used for a long time, please take out the battery to prevent battery damage .
2.The remote control function is shown below .



Link fan light : Normally, the remote control and fan light are already linked and can be used directly . If there is no link, follow the steps . 1.Turn off the main power supply to the fan light . 2.Turn on the main power of the fan light and press and hold this button within 5 seconds . 3.If you hear a beep, the remote is connected to the fan light . Try using a remote control to control the fan light .

ALL OFF Turn off the lights and fans together

ON Turn on the light / Turn off the light

OFF Turn off the fan

CW CCW Lighten the lights/dim the lights

Switch color temperature

CW CCW Turn down / up the color temperature of the light

FAN Positive fan rotation / Fan reversal

Night light

1 2 3 4 5 6 Different fan speeds
1 gear has the least wind , 6 gear has the most wind.

10 Timing function 2H

Wind switch to natural wind mode

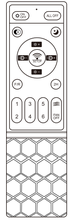
Mobile phone APP control instructions:
Scan QR code and install APP . Select the desired language in the APP . The operation manual is included in the AP Read it carefully and use it .

Deutsch

Vorbereitung:
1.Bereiten Sie die benötigten Werkzeuge vor.
2.Schalten Sie den Schalter aus.
3.Ordnen Sie alle Teile ordentlich an.

Wie geht’s der installation:
1.Entfernen Sie die Halterung von der Lüfterleuchte.
2.Ziehen Sie diesen Teil gegen den Uhrzeigersinn fest, um ihn sicher zu machen.
3.Wenn das Dach eine Holzdecke ist, folgen Sie Bild a, installieren Sie die Halterung, stellen Sie sicher, dass die Halterung sicher befestigt ist.Wenn das Dach eine Zementdecke ist, folgen Sie Bild b, installieren Sie die Halterung. Stellen Sie sicher, dass die Halterung sicher befestigt ist.
4.Haken Sie ein Ende der S-förmigen Armatur an die Lampe und das andere Ende an die Halterung, genau wie im Bild.
5.Stecken Sie das Erdungskabel in die mittlere Position.
Stecken Sie den N-Pol des Drahtes in die N-Position;
Stecken Sie den L-Pol des Drahtes in die L-Position.
6.Entfernen Sie die S-förmige Armatur und hängen Sie das 7-förmige Loch an die Lampe an der Halterung.
7.Ziehen Sie die 4 Schrauben fest, um eine feste Installation zu gewährleisten.
8.Reinigen Sie die Lüfterleuchte mit einem sauberen Tuch.
9.Öffnen Sie das elektrische Tor. Lüfterleuchte erfolgreich installiert!!!

Beschreibung der Fernbedienung:
1.Legen Sie AAA-Batterien ein (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten). Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterie, um Schäden an der Batterie zu vermeiden.
2.Die Fernbedienungsfunktion ist unten dargestellt.



Link-Lüfterlicht : Unter normalen Umständen sind die Fernbedienung und die Lampe bereits miteinander verbunden und können direkt verwendet werden. Wenn sie keinen Link haben, befolgen Sie die Schritte. 1.Schalten Sie die Hauptstromversorgung des Lüfterlichts aus.2.Schalten Sie das Lüfterlicht ein . Schalten Sie die Lüfterleuchte ein und halten Sie diese Taste in weniger als 5 Sekunden gedrückt. . 3.Wenn Sie einen Piepton hören, wird die Fernbedienung erfolgreich mit der Lüfterleuchte verbunden.Versuchen Sie, das Lüfterlicht mit der Fernbedienung zu steuern.)

ALL OFF Schaltet licht und ventilator aus

ON OFF Licht ist an / lichter aus

OFF Schalt den ventilator ab.

CW CCW Erhöhen Sie die Helligkeit / Helligkeit reduzieren

Farbtemperatur umschalten

CW CCW Senken / Erhöhen Sie die Farbtemperatur des Lichts

FAN Lüfter vorwärts / rückwärts

Nachtlicht

1 2 3 4 5 6 Verschiedene Lüftergeschwindigkeiten,
1 Windkraft ist die kleinste, 6 Wind ist die größte.

10 Timing-Funktion, 2H.

Windschalten in den natürlichen Windmodus

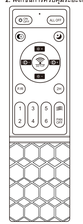
Anweisungen zur Steuerung der mobilen APP
1.Scannen Sie den QR-Code und installieren Sie die App . Wählen Sie die gewünschte Sprache in der APP aus . In der APP befindet sich eine Bedienungsanleitung .Sie können es verwenden, nachdem Sie es sorgfältig gelesen haben.

ไทย

การเตรียมการ:
1.เครื่องมือที่จำเป็น.
2.ปิดสวิตช์.
3.จัดเรียงชิ้นส่วนทั้งหมด.

โปรแกรมติดตั้ง:
1. ถอดวงเล็บออกจากโคมไฟ.
2. ขันชิ้นส่วนทวนเข็มนาฬิกาให้แน่น.
3. หากหลังคาเป็นพลาสไม้ให้ติดตั้งวงเล็บดังแสดงในรูป A ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวงเล็บให้รับการยึดอย่างแน่นหนา หากหลังคาเป็นพื้นคอนกรีตติดตั้งวงเล็บดังแสดงในรูป B ตรวจสอบให้แน่ใจว่าวงเล็บให้รับการยึดอย่างแน่นหนา.
4. เป็นไปตามคำแนะนำของรูปก่อนรูปถัดไป ยึดปลายด้านหนึ่งเข้ากับโคมไฟและปลายอีกด้านหนึ่งเข้ากับวงเล็บ เช่นเดียวกับภาพด้าน.
5.ใส่สายดินเข้าไปในตำแหน่งกลาง ใส่ขั้ว N ของสำนักงานเข้าไปในตำแหน่ง N; แทรกเสา L ใส่สายเข้าไปในตำแหน่ง L.
6. ถอดอุปกรณ์ S-Shape แขวน 7 รูบนโคมไฟบนวงเล็บ.
7. ขันสกรูสี่ตัว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าการติดตั้งปลอดภัย.
8. ทำความสะอาดโคมไฟด้วยผ้าสะอาด.
9. เปิดสวิตช์ ติดตั้งพอดีให้สำเร็จ.

คำอธิบายการควบคุมระยะไกล:
1. ติดตั้งแบตเตอรี่ AAA (รับประแบตเตอรี่) หากไม่ได้ใช้รีโมตคอนโทรลเป็นเวลานานให้ถอดแบตเตอรี่ออกเพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อแบตเตอรี่.
2. ฟังก์ชันการควบคุมระยะไกลดังต่อไปนี้ .



ติดตั้งไฟพัดลม (ปกติแล้วรีโมทคอนโทรลและไฟพัดลมมีการเชื่อมต่อและสามารถใช้งานได้โดยตรง หากไม่มีอีกก็ให้ทำตามขั้นตอน 1. ปิดไฟหลักของไฟพัดลม 2. เปิดไฟพัดลมของไฟพัดลมและกดปุ่มนี้ภายใน 5 วินาที 3. หากได้ยินเสียงบี๊ปรีโมทคอนโทรลจะเชื่อมต่อกับไฟพัดลม ลองใช้รีโมทคอนโทรลเพื่อควบคุมไฟพัดลม)

ALL OFF ปิดไฟพร้อมพัดลม

ON OFF เปิดไฟ / ปิดไฟ

OFF ปิดพัดลม

CW CCW แสงไฟ / หรี่แสงไฟ

สวิตช์อุณหภูมิสี

CW CCW ปรับต่ำ / ปรับปุ่มอุณหภูมิสีของแสง

FAN พัดลมหมุนไปข้างหน้า / ย้อนกลับพัดลม

โคมไฟกลางคืน

1 2 3 4 5 6 ความเร็วของพัดลมที่แตกต่างกัน
เกียร์ 1 แรงลมต่ำสุด , เกียร์ 6 มีแรงลมสูงสุด.

10 ฟังก์ชันจับเวลา 2H

สลับไปยังโหมดลมธรรมชาติ

โทรศัพท์มือถือ APP ควบคุม Description:
สแกน QR Code และติดตั้ง APP เลือกภาษาที่คุณการใหนแอป คู่มือการใช้งานรวมอยู่ใน AP อ่านและใช้งานอย่างละเอียด.

FCC WARNING

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: The Grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. such modifications could void the user’s authority to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
This equipment complies with FCC’s RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna(s) must not be co-located or conjunction with any other antenna or transmitter.

日本語

準備:

1.必要なツールを準備する。
2.スイッチを切る。
3.すべての部品を整理する。

インストーラ:

1.ランプ器具からランプスタンドを取り外します。
2.部品を反時計回りにしっかりと締め付ける。
3.屋根が木の天井であれば、図aに示すように支柱を取り付けます。ブラケットがしっかり固定されていることを確認します。
屋根がコンクリート天井の場合は、図Bに示すように支柱を取り付けます。ブラケットがしっかり固定されていることを確認します。
4.S金具の一端を打具に、他端をブラケットに引っ掛ける。写真のように。
5.接地線を中間位置に挿入するワイヤのN線を**N**位置に挿入する、**L**線挿入**L**位置にワイヤを挿入します。
6.S部品の取り外し。ランプの**7**つの穴をブラケットに掛けます。
7.4本のネジを締めます。インストールの安全性を確認します。
8.清潔な布で照明器具を清潔にする。
9.スイッチを入れる。照明器具の取り付けに成功した！！！

遠隔制御の説明:

1.AAAバッテリ（バッテリを除く）を取り付けます。リモコンを長時間使用しない場合は、取り出してください
バッテリが破損しないようにするには、バッテリを使用します。
2.リモコン機能を下図に示します。

リンクファンランプ（通常、リモコンとファンランプはリンクされており、そのまま使用できます。リンクされていない場合は、手順に従って操作してください。
1.ファンランプの主電源をオフにします。**2.**ファンランプの給電器をオンにし、**5**秒以内にこのボタンを押し続けます。**3.**プープーという音が聞こえる場合は、リモコンとファンランプは切断されます。リモコンを使用してファンランプを制御してみてください。）

ALL OFF 電気と扇風機を一緒に消して

ON OFF 明かりをつけて/ 明かりを消す

FAN OFF ファンを閉じる

明かりをとしず/ダークライト

スイッチ色温度

i りる/ の色温度を W る

FAN ファン /ファン2

ナイトライト

1 3 5 / 2 4 6 異なるファン回転数
1速風力が最も小さく、6速風力が最も大きい。

2H タイミング機能 2H

風が自然風モードに切り替わる

携帯APP制御説明:
QRコードをスキャンして**APP**をインストールするアプリケーションで必要な言語を選択マニュアルは**AP**に含まれています

Español

Preparación:

1.Prepare las herramientas necesarias.
2.Apaga el interruptor.
3.Organice todas las partes de forma ordenada.

Pasos de instalación:

1.Retire el soporte de la luz del ventilador.
2.En sentido contrario a las agujas del reloj, apriete esa parte para que sea segura.
3.Si el techo es un techo de madera, siga la imagen a, instale los soportes. Asegúrese de que el soporte esté bien sujeto. Si el techo es un techo de cemento, siga la imagen b, instale el soporte. Asegúrese de que el soporte esté bien sujeto.
4.Engánchte un extremo del accesorio en forma de S a la lámpara y el otro extremo al soporte, como en la imagen.
5.Inserte el cable de tierra en la posición media. Inserte el polo N del cable en la posición N. Inserte el polo L del cable en la posición L.
6.Retire el accesorio en forma de S y cuelgue el orificio en forma de 7 en la lámpara del soporte.
7.Apriete los 4 tornillos para asegurar una instalación firme.
8.Limpie la luz del ventilador con un paño limpio.
9.Enciende el interruptor. Luz de ventilador instalada con éxito！！！

Descripción del control remoto:

1.Instale pilas AAA (pilas no incluidas). Si el control remoto no se usa durante mucho tiempo, retire la batería para evitar daños en la batería.
2.La función de control remoto se muestra a continuación.

Luz del ventilador de enlace（En circunstancias normales, el mando a distancia y la lámpara ya están conectados y se pueden utilizar directamente. Si no tienen un enlace, sigue los pasos. 1. Apague la alimentación principal de la luz del ventilador. 2. Encienda la fuente de alimentación principal de la luz del ventilador, dentro de los 5 segundos, mantenga presionado este botón. 3. Si escucha un pitido, el control remoto se vincula correctamente a la luz del ventilador. Intente controlar la luz del ventilador con el control remoto.）

ALL OFF Apaga las luces y los ventiladores juntos

ON OFF Encender / apagar las luces

FAN OFF Apaga el ventilador

Enciende las luces / atenúa las luces

Temperatura de color del interruptor

Bajar / subir la temperatura de color de la luz

FAN Ventilador hacia adelante / ventilador hacia atrás

Luces nocturnas

1 3 5 / 2 4 6 Diferentes velocidades de ventilador, 1 energía eólica es la más pequeñ
6 viento es la más grande.

2H Función de temporización, 2H.

El Viento cambia al modo de viento natural

Instrucciones de control de la aplicación móvil:

1.Escanee el código QR e instale la aplicación. Seleccione el idioma deseado en la aplicación. La aplicación viene con instrucciones de funcionamiento. Lea atentamente y podrá usarlo.

Français

Préparation :

1.Préparez les outils dont vous avez besoin.
2.Éteignez l'interrupteur.
3.Disposez soigneusement toutes les pièces.

Étapes d'installation:

1.Retirez le support du voyant du ventilateur.
2.Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, serrez cette partie pour la sécuriser.
3.Si le toit est en soffito en bois, suivez l'image a, installez les supports. Assurez-vous que le support est solidement fixé. Si le toit est un plafond en ciment, suivez l'image b, installez le support. Assurez-vous que le support est solidement fixé.
4.Accrochez une extrémité du raccord en forme de S à la lampe et l'autre extrémité au support, comme sur la photo.
5.Insérez le fil de terre en position médiane. Insérez le pôle N du fil dans la position N; Insérez le pôle L du fil dans la position L .
6.Retirez le raccord en forme de S et accrochez le trou en forme de 7 sur la lampe sur le support.
7.Serrez les 4 vis pour assurer une installation sécurisée.
8.Nettoyez la lumière du ventilateur avec un chiffon propre.
9.Ouvrez le portail électrique. Lumière du ventilateur installée avec succès!!!

Description de la télécommande:

1.Installez des piles AAA (piles non incluses). Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période, retirez la batterie pour éviter de l'endommager.
2.Les fonctions de contrôle à distance sont indiquées ci-dessous.

Reliez la lumière du ventilateur（Dans des circonstances normales, la télécommande et la lampe sont déjà liées et peuvent être utilisées directement.
S'ils n'ont pas de lien, suivez les étapes. 1.Éteignez l'alimentation principale du voyant du ventilateur. 2.Allumez l'alimentation principale du voyant du ventilateur et, dans les 5 secondes, appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé.3.Si vous entendez un bip, la télécommande est correctement reliée au voyant du ventilateur. Essayez de contrôler la lumière du ventilateur avec la télécommande.）

ALL OFF Éteignez les lumières et les ventilateurs ensemble

ON OFF Allumer / éteindre les lumières

FAN OFF Éteignez le ventilateur

Éclairez les lumières / tamisez les lumières

Température de couleur du commutateur

Baissez / augmentez la température de couleur de la surbrillance

FAN Ventilateur avant/ventilateur arrière

Lumières de nuit

1 3 5 / 2 4 6 Différentes vitesses de ventilateur, 1 puissance éolienne est la plus petite,
6 vent est la plus grande.

2H Fonction de synchronisation, 2H.

Le vent passe en mode vent naturel

Instructions de contrôle de l'application mobile:

1.Scannez le code QR et installez l'APP. Sélectionnez la langue souhaitée dans l'application. L'APP est livré avec un mode d'emploi. Lisez attentivement et vous pouvez l' utiliser.

Italiano

Preparazioni:

1.Prepara gli strumenti di cui hai bisogno.
2.Chiudere il cancello elettrico.
3.Disporre tutte le parti ordinatamente.

Passaggi di installazione:

1.Rimuovere la staffa dalla luce della ventola.
2.In senso antiorario, stringere quella parte per renderla sicura.
3.Se il tetto è un soffitto in legno, seguire l'immagine a, installare la staffa, assicurarsi che la staffa sia fissata saldamente. Se il tetto è un soffitto in cemento, seguire la figura b, installare la staffa. Assicurarsi che la staffa sia fissata saldamente.
4.Aggancia un'estremità del raccordo a forma di S alla lampada e l'altra estremità alla staffa, proprio come nella foto.
5.Inserire il filo di terra nella posizione centrale. Inserire il polo N del filo nella posizione N; Inserire il polo L del filo nella posizione L.
6.Rimuovere il raccordo a forma di S e appendere il foro a forma di 7 sulla lampada sulla staffa.
7.Stringere le 4 viti per garantire un'installazione sicura.
8.Pulire la luce della ventola con un panno pulito.
9.Apri il cancello elettrico. Lampada della ventola installata con successo!!!

Descrizione del telecomando:

1.Installare batterie AAA (batterie non incluse). Se il telecomando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere la batteria per evitare danni alla batteria.
2.Le funzioni di controllo remoto sono mostrate di seguito.

Collegare la luce della ventola（In circostanze normali, il telecomando e la lampada sono già collegati e possono essere utilizzati direttamente.
Se non hanno un link, segui i passaggi. 1.Spegnere l'alimentazione principale della luce della ventola. 2.Accendere l'alimentatore principale della luce della ventola e, entro 5 secondi, tenere premuto questo pulsante. 3.Se si sente un segnale acustico, il telecomando è collegato correttamente alla luce della ventola.Prova a controllare la luce della ventola con il telecomando.）

ALL OFF Spegni le luci e le ventole insieme

ON OFF Accendi/spegni le luci

FAN OFF Spegnere la ventola

Illuminare le luci / abbassare le luci

Cambia temperatura colore

Abbassare / aumentare la temperatura del colore della luce

FAN entola avanti/inversione della ventola

Luce notturna

1 3 5 / 2 4 6 Diverse velocità della ventola, 1 energia eolica è la più piccola,
6 vento è la più grande.

2H Funzione di temporizzazione, 2H.

Passaggio del vento alla modalità del vento naturale

Istruzioni per il controllo dell'APP mobile:

1.Scansiona il codice QR e installa l'APP. Seleziona la lingua desiderata nell'app. L'APP viene fornita con le istruzioni per l'uso. Leggi attentamente e puoi usarlo.

بالعربية

التركيب:

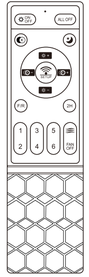
1. إحضار الأدوات المطلوبة.
2. إيقاف التشغيل.
3. إجراء جميع مع الأشياء.

التثبيت:

1 . مصباح من دون الزلة .
2 . قوية ليجعلها الحاجة إلى اتجاه في إجراء تشغيلي .
3 . إذا كان السقف الخشبي، اتبع الصورة a، قم بتثبيت الدعامات. تأكد من تثبيت الدعامة بشكل آمن. إذا كان سقف من الخرسانة، اتبع الصورة b، قم بتثبيت الدعامة. تأكد من تثبيت الدعامة بشكل آمن.
4 . الحبوط وشك . قوس إلى وحدات بدن مع الرأس والطرف ، مصباح تعلقهم تعلق إلى بالرأس من واحدة ربط .
5 . ل الوضعية الزاوية في الوضع الأرضي الأسلاك في ن الوضع ن في الأسلاك في الوضع ل إدراج مركز في الأرضي سلك إدراج .
6 . الموقف في الوضع الأرضي إدراج الموقف في مصباح الحامل الحرف 7 على شكل إلى إجراء استقبلوه .
7 . قوس إلى مصباح إلى حامل إلى مصباح تشغيلي إجراء تثبيت آمن .
8 . المتركيزه مرايلور أرسلوا هيمان . نظيفة قماش مع مصباح تنظيف .
9 . إلى المشغل مفتوح شرفتهم . سيتم إنجاح المصباح تشغيل المروحة .

تعليمات عن التحكم بعيد:

1. الزلة . طويلة لفترة سيتم عن التحكم جهاز تستخدم لا كنت إذا (البطاريات باستثناء) AAA بطاريات تثبيت .
2. - أدناه موضح هو وما سيتم عن التحكم وظيفة التحكم عن بعد .



امتداد الوظيفة الخاصة بالمروحة يتصل مصباح عن التحكم وحدة ، عادة مروحة بمصباح ربط من الكهربائية الطاقة تشغيل إيقاف . 1 . الخطوات اتبع ، رابط هناك يكن لم إذا مباشرة الضوء في زر إلى واضغط مروحة بمصباح من الطاقة مروحة إلى بدوره . 2 . مروحة مصباح مروحة بمصباح عن التحكم وحدة ، الإنذار صفارات تسمع إذا . 3 . ثوان 5 يضغط مصباح . مصباح مروحة إلى للمروحة سيتم عن التحكم وحدة استخدام يمكن . مصباح

ALL OFF مروحة مع الخبوه تشغيل إيقاف

ON OFF الأنوار أطفئ / خبوه إلى بدوره

FAN OFF المروحة تشغيل إيقاف

إضاءة خبوه / المصباح خبوه

تسجيل درجة حرارة اللون

الخبوه من اللون حرارة درجة ارتفاع / انخفاض

FAN يطير مروحة / الأمام إلى تدور مروحة

خبوه الليل

مرحلتان المروحة حجم 1 الرياح ، الرياح من الأدنى الحد . 6 الرياح من الأقصى الحد .

2H تشويش وظيفة 2H

اوقاف التشغيل الاوضاع الطبيعية

تعليمات تشغيل الجوال الهاتف:

ب ف ا في الواردة الهدايات دليل التطبيق في المطلوبة اللغة اختيار التطبيق واتبع التطبيق بالخيار يزود مربع سيتم اقرأها وأمسحها قراءة .